GUÍAS Y RECURSOS EDUCATIVOS DE ICAV

Pensando en buscar

Guía para personas adoptadas internacionalmente sobre los orígenes, la identidad y el reencuentro

Edición revisada: octubre de 2026



Obra: Genesis, de Jonas Haid (adoptado de Corea que vive en Alemania)

Para todas las personas adoptadas, estén donde estén. Puedes comenzar a buscar, hacer una pausa, retomar la búsqueda más adelante o decidir no buscar. Esa decisión te pertenece.

www.intercountryadopteevoices.com

Acerca de esta guía

Esta guía está dirigida a personas adoptadas internacionalmente que se plantean buscar sus orígenes, su identidad, su historia o a sus familiares biológicos. Ofrece pasos prácticos, preguntas para reflexionar e información sobre riesgos y apoyos. También puede resultar útil para amistades, familiares y profesionales de confianza a quienes una persona adoptada invite a acompañarla.

Cada adopción y cada búsqueda son distintas. Los archivos, las leyes, los organismos y los procedimientos de búsqueda varían según el país y la época. Esta guía ofrece información educativa general, no asesoramiento jurídico, clínico ni genético personalizado. Cuando una decisión pueda tener consecuencias legales, para la privacidad o para la salud, busca orientación independiente de profesionales debidamente cualificados.

Algunas páginas abordan la separación, la incertidumbre, el trauma, posibles prácticas ilícitas y las dificultades del reencuentro. Lee a tu propio ritmo. Puedes saltarte apartados y volver a ellos cuando quieras.

Una nota sobre el lenguaje

En esta guía utilizamos el término «familia biológica». Cada persona adoptada y cada familia puede preferir otras expresiones, como «familia de nacimiento», «familia de origen», «primera familia» o «familia natural». Algunas separaciones se produjeron mediante coacción, situaciones de crisis o actuaciones indebidas; por eso, no damos por hecho que todos los niños y niñas fueron entregados en adopción voluntariamente o abandonados.

Índice

1 Introducción y significado de la búsqueda

2 Decidir si quieres buscar

3 Preparación emocional y apoyo

4 Comprender tu adopción y tus documentos

5 Elegir cómo emprender la búsqueda

6 Buscar de manera segura y ética

7 Pruebas de ADN y genealogía genética

8 Cuando encuentras a alguien

9 Cuando siguen faltando respuestas

10 Recursos y orientación adicional

Hojas de trabajo y modelos prácticos

1 Introducción y significado de la búsqueda

Para muchas personas adoptadas internacionalmente, buscar es un camino profundamente personal. Algunas buscamos a nuestra familia biológica; otras queremos conocer nuestra primera infancia, nuestro nombre original, las circunstancias de la adopción, nuestra cultura, nuestra lengua o las personas y los lugares a los que sentimos pertenecer.

No existe un único motivo para buscar, ni una edad correcta para empezar, ni obligación alguna de hacerlo.

Toda persona adoptada tiene derecho a decidir qué significa para ella la búsqueda, cuándo se siente preparada y hasta dónde desea llegar.

A través de InterCountry Adoptee Voices (ICAV), llevo casi tres décadas escuchando a personas adoptadas de todo el mundo compartir sus experiencias de búsqueda y reencuentro. He aprendido que buscar no siempre lleva a encontrar respuestas y que localizar a la familia biológica no garantiza un cierre emocional. Para algunas personas, el reencuentro abre la puerta a relaciones duraderas. Para otras, despierta emociones complejas, duelo o nuevas preguntas. Algunas nunca encuentran a sus familiares, pero descubren conexiones importantes con su identidad y sus orígenes por otras vías.

Creé esta guía originalmente para ayudar a quienes apenas sabían por dónde empezar. En esta edición revisada incorporo la experiencia más amplia de ICAV sobre expedientes de adopción, búsquedas éticas, tecnología del ADN, reencuentros y apoyo a lo largo de la vida. Espero que te ayude a tomar decisiones informadas y a mantener el control de tu propio camino.

Lynelle Long | Fundadora de InterCountry Adoptee Voices

Qué puede significar buscar para ti

- Conocer tu nombre original, tu fecha o lugar de nacimiento, tus primeros años y tu historia personal.
- Solicitar tu expediente de adopción original y comprender cómo se organizó la adopción.
- Encontrar a tu madre, padre, hermanos, otros familiares o personas relacionadas con tu primera infancia.
- Reconectar con tu país de nacimiento, su lengua, su cultura y sus comunidades.
- Aclarar información contradictoria o dudas sobre cómo se llevó a cabo tu adopción.
- Construir tu sentido de identidad sin necesidad de localizar a familiares biológicos.

Puedes perseguir uno o varios de estos objetivos. Tus prioridades pueden cambiar, incluso mucho, con el paso de los años.

2 Decidir si quieres buscar

Tu decisión y tu momento

La búsqueda puede empezar con un solo documento, una conversación con otra persona adoptada, un viaje de regreso al país de nacimiento o una prueba de ADN. También puedes decidir posponerla. Algunas personas se sienten preparadas en la adolescencia; otras, mucho después, ya adultas, y otras nunca desean buscar. Ningún camino es más auténtico que otro.

No tienes que explicar ni justificar tu decisión ante familiares, profesionales, comunidades de personas adoptadas ni nadie más. También es legítimo cambiar de opinión en cualquier momento.

Preguntas que conviene plantearse antes de empezar

- ¿Qué es lo que más deseo comprender o descubrir?
- ¿Qué información tengo ya y hasta qué punto puede ser fiable?
- ¿Busco un documento, una historia, una identidad, una relación o una combinación de todo ello?
- ¿Qué resultados recibiría con alegría y cuáles podrían resultarme difíciles de escuchar?
- ¿Quién podría apoyarme si recibo información inesperada o dolorosa?
- ¿Qué límites quiero establecer respecto a la privacidad, el dinero, el contacto y la difusión pública?
- ¿Dispongo del tiempo y los recursos económicos necesarios o necesito avanzar por etapas?

Hay distintos desenlaces posibles

Quizá encuentres documentos, pero no personas; familiares con quienes no compartes lengua; una acogida cálida o una petición de distancia. Puede que descubras información ausente, contradictoria o inexacta. Algunas búsquedas avanzan deprisa; otras duran años o se detienen sin encontrar coincidencias. Una búsqueda no fracasa por no terminar en un reencuentro.

Sugerencia práctica. Escribe ahora tus objetivos. Vuelve a leerlos en los momentos importantes y date permiso para cambiar de rumbo.

3 Preparación emocional y apoyo

Construye una red de apoyo antes de que la búsqueda se vuelva exigente

Buscar puede despertar ilusión, expectación, duelo, alivio, rabia, confusión e incertidumbre. Estas emociones pueden aparecer en distintos momentos. Incluso las novedades positivas pueden resultar abrumadoras. Prepararte no evitará todas las dificultades, pero puede ayudarte a afrontar lo que ocurra sin sentir que debes decidirlo todo de inmediato.

Considera contar al menos con dos fuentes de apoyo: alguien de tu entorno personal capaz de escuchar sin presionarte hacia un resultado concreto y una persona de apoyo entre iguales o profesional con conocimientos sobre las complejidades propias de la adopción internacional. A algunas personas también les ayuda acudir a un terapeuta con experiencia en adopción, trauma o separación familiar.

Habla con otras personas adoptadas antes de decidir cómo buscar

Una de las preparaciones más útiles es acercarte a un espacio liderado por personas adoptadas, preferiblemente con personas adoptadas de tu país de nacimiento o mediante agencias o intermediarios similares. Puedes preguntarles informalmente sobre las ventajas y desventajas de buscar, qué les ayudó, qué harían de otra manera y cómo vivieron el reencuentro meses o años después. Estas conversaciones no te obligan a contratar ningún servicio ni a iniciar una búsqueda.

Otras personas adoptadas pueden compartir matices que a menudo no aparecen en las orientaciones oficiales: documentos que resultaron engañosos, retrasos y costes, malentendidos

culturales, reacciones inesperadas de familiares, falsas pistas en el ADN, efectos sobre las relaciones con la familia adoptiva y qué apoyo fue realmente útil antes y después del reencuentro. Escucha experiencias diversas: nadie puede predecir tu resultado. Respeta la confidencialidad de otras personas adoptadas y quédate solo con los consejos que encajen con tu situación.

Algunas preguntas útiles son: ¿Qué fue lo que más te sorprendió? ¿Cómo elegiste a un intermediario fiable? ¿Pudiste conservar el control? ¿Cómo afrontaste el silencio o una negativa? ¿Qué apoyo te habría gustado tener preparado antes?

Ten en cuenta las perspectivas de las familias de origen

Cuando sea posible y adecuado, también puedes conocer testimonios o grupos de madres, padres y otros familiares que han perdido a sus hijos a través de la adopción. Sus experiencias pueden ayudarte a comprender mejor el estigma, las expectativas sociales, la pobreza, las presiones familiares, los registros inexactos o lo que significó la separación desde otra perspectiva. La adopción internacional puede implicar lenguas, valores culturales y formas de entender la familia muy diferentes.

Estos relatos aportan contexto, pero no describen necesariamente la historia de tu propia familia. No supongas que las circunstancias o los deseos de tus familiares serán iguales. Respeta la privacidad y los límites de cualquier grupo al que te acerques y no pidas a nadie que revele la historia de otra familia.

Prepárate para las diferencias de lengua y cultura

Conocer las costumbres locales, las relaciones familiares, los valores, la lengua y la historia puede ayudarte a comprender a los familiares o comunidades con quienes entres en contacto. Evita dar por hecho que todas las personas de tu país de nacimiento piensan o actúan igual. Dentro de cada cultura y familia existen diferencias. Puede ser de gran ayuda un intérprete de confianza que entienda la confidencialidad y la sensibilidad que exige la adopción.

Si existe la posibilidad de un reencuentro, considera aprender algo de la lengua que habla tu familia de origen, aunque sean solo saludos y expresiones cotidianas. Si no es viable, busca antes del contacto a un intérprete o una persona bilingüe de confianza. Elige a alguien que comprenda la confidencialidad, la sensibilidad emocional y la importancia de traducir fielmente, sin hablar en nombre de ninguna de las partes.

Infórmate sobre costumbres, religión, roles y expectativas familiares, alimentación y vida cotidiana, sin olvidar que las culturas no son uniformes. Las diferencias al expresar afecto, respeto, dinero, obligaciones o desacuerdos pueden malinterpretarse con facilidad. Pregunta con delicadeza y deja espacio para que ambas partes aprendan la una de la otra.

Protege tu capacidad de decidir

Para algunas personas adoptadas, la separación temprana y las decisiones que otros tomaron sobre su identidad, relaciones y documentos dejaron una profunda sensación de impotencia. Tener que depender de nuevo de agencias, autoridades o intermediarios que controlan la información puede reactivar esa vivencia. Los largos silencios, las decisiones sin explicación o las presiones para aceptar determinados procedimientos pueden resultar especialmente dolorosos. No es una debilidad ni una reacción exagerada.

Antes de recurrir a cualquier proveedor, explica cómo quieres participar en las decisiones. Pregunta quién llevará tu caso, con qué frecuencia te informará, si podrás ver las solicitudes y respuestas y qué hará antes de contactar a alguien en tu nombre. Deja claro que no deben compartirse datos de familiares, documentos, fotografías ni resultados de ADN sin tu consentimiento informado, salvo las obligaciones legales que correspondan.

Puedes solicitar información por escrito, pedir tiempo para valorar nuevas noticias, cambiar de proveedor cuando sea posible o pausar el proceso. Organiza apoyo emocional con personas de confianza, como otras personas adoptadas, amistades, familiares, tu comunidad o profesionales con formación adecuada. Así no tendrás que afrontar decisiones difíciles sin compañía.

Prepara un plan práctico de apoyo

- Elige a alguien que pueda preguntarte cómo estás después de llamadas, descubrimientos o encuentros difíciles.
- Decide cuándo descansar de la búsqueda o dejar de revisar los mensajes de ADN.
- Establece límites sobre quién puede compartir información relativa a tu búsqueda.
- Piensa qué ayuda podrías necesitar con traducciones, viajes, asesoramiento psicológico o solicitudes de documentos.
- Guarda notas privadas sobre lo que descubres y cómo te sientes; no tienes obligación de compartirlas.

Si la búsqueda suscita preocupaciones inmediatas por tu seguridad o un malestar emocional importante, haz una pausa y busca ayuda. Los recursos educativos y de apoyo entre iguales de ICAV están a tu disposición, pero no son servicios de emergencia.

4 Comprender tu adopción y tus documentos

Cómo pudo haberse tramitado tu adopción

Las adopciones internacionales se han realizado mediante distintos sistemas jurídicos y administrativos. Según los países, la época y las circunstancias, pudieron intervenir particulares, agencias, orfanatos u otras instituciones, tribunales, autoridades migratorias y organismos públicos. En algunos casos, el país de nacimiento y el país de adopción conservan partes distintas del expediente.

El Convenio de La Haya de 1993 sobre adopción internacional entró en vigor a nivel internacional en 1995, y su aplicación a una adopción concreta depende de los países y las fechas correspondientes. Una adopción tramitada después de 1993 no se llevó necesariamente a cabo bajo ese Convenio. Las adopciones anteriores o no amparadas por el Convenio pueden seguir otras vías jurídicas.

Si tu adopción pudo estar comprendida en el Convenio, consulta el listado oficial de Autoridades Centrales y la información sobre la situación de cada país publicada por la Conferencia de La Haya. Para otras adopciones, investiga las autoridades, agencias, tribunales e intermediarios que intervinieron en aquella época. Los procedimientos y las restricciones de acceso varían: pide orientación a quien custodie los archivos y asesoramiento jurídico local cuando sea necesario.

Directorio de Autoridades Centrales de la Conferencia de La Haya

Documentos que merece la pena buscar

- Inscripción original de nacimiento y certificados de nacimiento modificados o posteriores.
- Nombre original, fecha y lugar de nacimiento registrados, datos familiares conocidos y fotografías.
- Documentos de entrega, tutela, consentimiento parental o declaración de adoptabilidad, cuando correspondan.
- Registros hospitalarios, de maternidades, orfanatos, servicios sociales y acogimiento.
- Resoluciones judiciales, sentencias o decretos de adopción e inscripciones nacionales.
- Notas de expediente de agencias, correspondencia, derivaciones, evaluaciones y documentos de intermediarios.
- Pasaportes, visados, registros de entrada migratoria, residencia permanente y ciudadanía.
- Traducciones, actas de testigos o notariales y documentos conservados por familiares adoptivos.

Dónde solicitar los documentos

Empieza por las personas u organizaciones que, según sabes, tramitaron o conservaron tu documentación de adopción. Cuando sea posible, solicita información tanto en tu país de nacimiento como en el país de adopción. Según el caso, otros posibles custodios son registros civiles, archivos, tribunales, autoridades de inmigración y nacionalidad, hospitales, agencias y organizaciones religiosas o comunitarias.

Solicita copias de la documentación íntegra en la que se basan los expedientes, cuando la ley permita el acceso, en lugar de suponer que un resumen constituye el archivo completo. Pregunta qué documentos existen, cuáles se han retenido, por qué no puede facilitarse cierta información y si hay un procedimiento formal de acceso, revisión o recurso. En algunas jurisdicciones puede servir una solicitud de acceso a la información pública u otra similar, pero no todos los archivos u organismos están sujetos a ella. Un representante podría ayudarte, aunque un poder notarial no elimina automáticamente las restricciones.

Cuando los documentos están incompletos o presentan contradicciones

Un cambio de nombre, una firma ausente o una fecha de nacimiento contradictoria pueden tener una explicación inocente, administrativa o más grave. Considera las discrepancias como cuestiones que hay que investigar, no como pruebas concluyentes de irregularidades.

- Conserva copia de cada versión y anota quién te la facilitó y cuándo.
- Compara grafías, fechas, lugares, nombres, firmas, sellos y datos traducidos.
- Distingue entre lo que realmente dice un documento y lo que alguien te ha dicho que significa.
- Anota tus preguntas y solicita explicaciones por escrito cuando sea posible.
- Busca asesoramiento jurídico o archivístico independiente si sospechas irregularidades graves.

ICAV ha elaborado material educativo que explica la diferencia entre las adopciones ilegales y las prácticas ilícitas. Una orden de adopción definitiva no resuelve por sí sola todas las preguntas sobre lo ocurrido antes o durante el proceso de adopción.

Qué es una adopción internacional ilegal o ilícita

5 Elegir cómo emprender la búsqueda

Empieza por lo que sabes

Tu primer paso puede ser ordenar documentos, hablar con familiares adoptivos, contactar con una autoridad responsable de los registros, unirte a una red liderada por personas adoptadas o buscar ayuda profesional. No existe un camino que sirva para todo el mundo. Algunas personas prefieren gestionar cada paso por su cuenta; otras recurren a ayuda por motivos lingüísticos, geográficos, administrativos o emocionales.

Posibles vías de búsqueda

- Acceso oficial a documentos a través de tribunales, registros, autoridades públicas o archivos.
- Organizaciones y redes de apoyo entre personas adoptadas, con experiencia en países concretos.
- Servicios especializados en búsqueda y reencuentro, incluidos los que ofrecen mediación.
- Investigadores, genealogistas o profesionales independientes cuyas prácticas puedan verificarse.
- Pruebas de ADN y genealogía genética, si así lo decides y comprendes sus implicaciones para la privacidad.
- Reconexión cultural, aprendizaje de idiomas, viajes o vínculos comunitarios sin búsqueda familiar.

Recurrir a apoyo independiente y liderado por personas adoptadas

Las organizaciones dirigidas por personas adoptadas pueden ofrecer perspectivas de quienes comprenden la adopción entre culturas y países. Sin embargo, que una organización esté dirigida por personas adoptadas no elimina la necesidad de comprobar sus cualificaciones, prácticas de confidencialidad, tarifas y servicios concretos. Del mismo modo, una organización oficial o financiada por el gobierno puede conservar documentación útil, pero también estar vinculada al sistema de adopción cuya historia investigas. Haz preguntas y decide qué grado de independencia y transparencia necesitas.

Los listados de organizaciones cambian con el tiempo. En lugar de depender de una lista impresa fija, consulta la página actual de Búsqueda y Reencuentro de ICAV y los directorios internacionales de apoyo, y confirma directamente si el servicio sigue disponible.

Recursos de búsqueda y reencuentro de ICAV

Directorio de apoyo posadopción de ICAV

Organizaciones de búsqueda lideradas por personas adoptadas, según país de nacimiento

Los grupos que aparecen a continuación se encuentran entre los más consolidados y fiables que ICAV ha identificado como puntos de partida prácticos. Algunos realizan búsquedas familiares o investigaciones documentales; otros ofrecen programas de ADN, formación sobre búsquedas, orientación entre iguales o derivaciones. Algunos cuentan con participación o codirección de personas adoptadas, sin estar dirigidos exclusivamente por ellas, como se indica. La

disponibilidad, los requisitos, los costes y los equipos responsables pueden cambiar, así que comprueba los servicios y sus medidas de protección antes de compartir información sensible.

- **Bolivia:** Network of Bolivian Adoptees **— apoyo en el país para buscar los orígenes y facilitar reencuentros.**
- **Brasil:** Adopted from Brazil **— orientación en línea sobre el acceso a documentos de adopción brasileños; no ofrece acompañamiento de casos individuales.**
- **Camboya:** DNA Cambodia **— pruebas de ADN; no ofrece acompañamiento de casos individuales; codirigida por una persona adoptada residente en el Reino Unido y una persona adoptante estadounidense.**
- **Chile:** Chileadoption.se **(con sede en Suecia),** Stichting Chilean Adoptees **(con sede en los Países Bajos) y** Connecting Roots **(con sede en Estados Unidos). Todas ofrecen apoyo para buscar los orígenes y facilitar reencuentros, con especial atención a las adopciones irregulares.**
- **China:** Nanchang Project **(con sede en Estados Unidos) — apoyo para buscar los orígenes y facilitar reencuentros. Fundada por familias adoptivas estadounidenses y actualmente codirigida con personas adoptadas. Consulta también la vía de la base de datos policial china descrita más adelante.**
- **Colombia:** Plan Ángel **y** Healing Puentes **— ambas ofrecen apoyo en el país para buscar los orígenes y facilitar reencuentros.**
- **Etiopía:** Ethiopian Adoption Connection **— apoyo en el país para buscar los orígenes y facilitar reencuentros. Fundada por una persona adoptante estadounidense y actualmente codirigida con personas adoptadas.**
- **Grecia:** The Eftychia Project **(con sede en Estados Unidos) — apoyo para buscar los orígenes y facilitar reencuentros.**
- **Guatemala:** Racines Perdues **(con sede en Bélgica) — apoyo para buscar los orígenes y facilitar reencuentros, especialmente en adopciones irregulares.**
- **Haití:** Plan Kiskeya Foundation **(con sede en los Países Bajos) — pruebas de ADN y apoyo para buscar los orígenes y facilitar reencuentros.**
- **Hong Kong:** Hong Kong Adult Adoptees **— apoyo documental y para la búsqueda en el propio territorio.**
- **India:** Indian Root Search **(con sede en Suiza) — apoyo en el país para buscar los orígenes y facilitar reencuentros.**
- **Indonesia:** Stichting Mijn Roots **(con sede en los Países Bajos) — apoyo en el país para buscar los orígenes y facilitar reencuentros.**
- **Italia:** Italiadoption **(con sede en Estados Unidos) — apoyo para buscar los orígenes y facilitar reencuentros.**
- **Perú:** Peruvian Adoptees Worldwide **(con sede en el Reino Unido) — apoyo para buscar los orígenes y facilitar reencuentros.**
- **Rusia:** I'm Adopted **(con sede en Nueva Zelanda) — apoyo para buscar los orígenes y facilitar reencuentros, especialmente mediante documentales sobre el proceso de búsqueda.**
- **Corea del Sur:** KoRoot **(apoyo en el país para buscar los orígenes y facilitar reencuentros);** Global Overseas Adoptees' Link (GOA'L) **(organización financiada por el gobierno que emplea a personas adoptadas para ofrecer este apoyo en el país);** 325KAMRA **(con sede en Estados Unidos) — kits gratuitos de ADN y programa de búsqueda de coincidencias.**

Consulta también la vía de pruebas de ADN de la policía surcoreana descrita más adelante.

- **Sri Lanka:** Back to the Roots **(con sede en Suiza),** My Roots Consulting **(con sede en Suiza) y** Asela's Family Search Service **— todas ofrecen apoyo en el país para buscar los orígenes y facilitar reencuentros.**
- **Vietnam:** Operation Reunite **— únicamente kits de ADN y búsqueda de coincidencias;** Con Tìm Mẹ **— kits de ADN y apoyo en el país para buscar los orígenes y facilitar reencuentros de personas adoptadas antes de 1975.**

Las vías oficiales de ADN son opciones adicionales, no sustitutos del apoyo liderado por personas adoptadas. Para las personas adoptadas de Corea del Sur que cumplan los requisitos, el Centro Nacional para los Derechos del Niño (NCRC) explica cómo registrar el ADN a través de la policía coreana o, desde el extranjero, en determinadas misiones diplomáticas coreanas. Debes verificar los requisitos y documentos antes de solicitar cita.

Información del NCRC sobre el registro de ADN para personas adoptadas de Corea

En China, la base de datos policial de ADN para el Reencuentro Nacional ofrece otra vía. Nanchang Project informa sobre cómo registrar muestras presencialmente en dependencias policiales participantes o solicitar ayuda para enviarlas a distancia. Confirma con el programa el procedimiento permitido; no basta con dejar una muestra en cualquier comisaría.

Orientaciones de Nanchang Project sobre la Base Nacional de Datos para el Reencuentro de China

Si buscas un directorio más amplio y actualizado periódicamente de grupos liderados por personas adoptadas, incluidas redes de apoyo que no realizan búsquedas formales, consulta los listados de ICAV por país de nacimiento.

Grupos de personas adoptadas, organizados por país de nacimiento, en ICAV

Lleva un registro del proceso

Utiliza un registro privado único para cada solicitud y respuesta. Anota la fecha, institución, persona de contacto, número de referencia, documentos enviados, siguiente paso previsto y posibles tarifas. Guarda los originales en un lugar seguro y facilita copias siempre que sea posible. Registra cualquier instrucción sobre confidencialidad o consentimiento antes de compartir información con otras personas.

6 Buscar de manera segura y ética

El consentimiento es fundamental

La búsqueda puede implicar a más personas además de quien fue adoptado. Madres, padres, hermanos, otros familiares y comunidades pueden tener recuerdos, expectativas y grados de preparación diferentes. No deben hacerse públicas la identidad ni las circunstancias de un familiar sin tener en cuenta su privacidad y consentimiento. Si el contacto directo entraña riesgos, considera recurrir a un intermediario responsable y preparar a ambas partes antes de un encuentro.

Ten precaución con las búsquedas en Internet

Las redes sociales, aplicaciones de mensajería, registros en línea, periódicos y programas de televisión pueden ayudar a localizar información, pero también difundir datos identificativos fuera de tu control. Piensa en el impacto que puede tener publicar fotografías, nombres, documentos de adopción o datos de ADN, tanto para ti como para otras personas. Revisa la configuración de privacidad, evita publicar documentos originales y reflexiona antes de compartir información sobre alguien que no haya dado su consentimiento.

Recurrir a la televisión, los pódcast o los medios de comunicación para buscar

Un llamamiento televisivo, un documental, un pódcast o un artículo periodístico pueden ampliar el alcance de una búsqueda, pero también exponerte a ti y a tu familia de origen a una atención que no habíais previsto. Un periodista o productor puede estar comprometido con contar tu historia, pero su función no equivale a la de un profesional de búsqueda con formación sobre trauma o un mediador familiar. Los plazos de emisión, la búsqueda de una narrativa dramática o el interés del público pueden entrar en conflicto con el ritmo y la privacidad que necesita una familia.

Antes de aceptar la participación de los medios, pregunta cómo localizarán y abordarán a los familiares; quién verificará las identidades; quién les explicará la propuesta en su lengua; qué sucederá si una madre, un padre o un hermano se niega; y si alguien podrá filmar, grabar o publicar el contacto antes de que todas las personas afectadas hayan dado su consentimiento informado. El consentimiento debe ser libre y específico para el uso propuesto; no puede darse por hecho porque alguien haya contestado una llamada o aceptado reunirse en privado.

Protégete a ti y a tu familia acordando por escrito, antes de comenzar la producción, lo siguiente:

- Que no habrá reencuentros sorpresa, acercamientos ante las cámaras ni divulgación del nombre, domicilio, lugar de trabajo o historia privada de ningún familiar sin su permiso.
- Interpretación independiente y confidencial, asesoramiento cultural y una persona mediadora adecuada para el primer contacto y cualquier reencuentro.
- Apoyo psicológico especializado en adopción o informado sobre trauma, antes y después de la grabación, tanto para ti como, si lo desean, para tus familiares de origen.
- Quién asumirá los gastos de viaje, alojamiento, apoyo local y traducción, incluidos los que surjan cuando termine el rodaje.
- Quién podrá ver las grabaciones y fotografías, qué autorizan los formularios de cesión y si podrás revisar información fáctica sensible antes de su publicación.
- Cómo se almacenarán, utilizarán y eliminarán la información confidencial y los documentos de ADN o adopción, y qué ocurrirá si se cancela el programa.
- Cómo podrás dejar de participar antes de la publicación y cuáles son los límites para retirar el consentimiento una vez compartido o emitido el material.

No firmes bajo presión autorizaciones amplias de cesión de derechos ni contratos de exclusividad. Busca asesoramiento jurídico independiente sobre permisos, derechos de autor, reutilizaciones futuras y posibilidades de retirar el consentimiento. Pregunta quién seguirá disponible cuando termine la exposición pública de tu historia. Tal vez la búsqueda más segura sea una realizada en privado, sin medios de comunicación; rechazar la publicidad no resta importancia a tu búsqueda.

Detecta posibles formas de explotación

- Alguien exige dinero antes de mostrar pruebas básicas de una supuesta coincidencia familiar.

- Un proveedor te presiona para actuar deprisa o no explica sus métodos.
- Un investigador contacta con familiares o publica tu historia sin permiso.
- Alguien solicita tus documentos originales, contraseñas, archivo de ADN sin procesar o datos de identidad completos sin una finalidad clara y necesaria.
- Un productor te pide que firmes exenciones o autorizaciones amplias sin explicar antes los apoyos ni las medidas de privacidad.
- Un proveedor promete un reencuentro o asegura que determinado resultado está garantizado.

Preguntas para cualquier proveedor de búsqueda

- ¿Qué experiencia tienes con búsquedas relacionadas con mi país de nacimiento y mi época de adopción?
- ¿Qué etapas comprende tu procedimiento y qué coste tiene cada una?
- ¿Qué métodos utilizas para comprobar una identidad o un parentesco supuesto?
- ¿Cómo obtendrás el consentimiento y protegerás la privacidad de todas las personas implicadas?
- ¿Quién podrá ver, copiar, almacenar o transmitir mis documentos personales y datos genéticos?
- ¿Cuáles son todas las tarifas, los gastos adicionales previsibles y las condiciones de reembolso?
- ¿Puedo pausar el proceso, retirarme o pedirte que no contactes a una persona concreta?
- ¿Qué me entregarás por escrito y qué apoyo habrá si el resultado es difícil de afrontar?

ICAV contribuyó a un informe internacional sobre cómo proteger las búsquedas frente a prácticas ilícitas posteriores a la adopción. Recomendamos consultar sus principios antes de contratar a un intermediario de búsqueda.

Protección de la búsqueda de orígenes frente a prácticas ilícitas posadopción

Código de conducta para investigadores de búsqueda

7 Pruebas de ADN y genealogía genética

Qué pueden ayudarte a descubrir las pruebas de ADN

Una prueba genética puede, en ocasiones, conectar a personas que comparten ascendencia biológica, ayudar a aclarar un parentesco documentado o abrir nuevas líneas de investigación cuando escasean los registros escritos. Las pruebas de ADN de consumo también ofrecen estimaciones de regiones ancestrales. Son resultados diferentes del análisis: una estimación étnica no demuestra una historia familiar concreta y una coincidencia genética debe interpretarse con cuidado.

A muchas personas adoptadas internacionalmente les resultan útiles las pruebas de ADN, pero a otras no. Puede que un familiar nunca se haya hecho la prueba o utilice otra base de datos. Puede que pasen años sin encontrar una coincidencia cercana. Eso no significa que tu búsqueda haya fracasado ni que tu identidad tenga menos valor.

Es posible que una estimación de ascendencia no coincida con el origen étnico o la historia familiar que esperabas. Estas estimaciones son aproximadas y pueden cambiar a medida que

evolucionan las bases de datos; no definen tu identidad cultural. La información genética puede revelar filiaciones o parentescos inesperados y quizá necesites apoyo emocional para asimilarlos.

Si el ADN es tu última opción porque faltan documentos, conviene tener expectativas realistas sobre las coincidencias. Es posible que tus familiares de origen no puedan acceder a las pruebas o nunca hayan aportado su ADN. Las primeras coincidencias pueden corresponder a primos lejanos o a otras personas adoptadas, no a una madre, un padre o un hermano. A veces aportan pistas, pero ninguna prueba garantiza un reencuentro.

Tipos habituales de pruebas de ADN

- Las pruebas de ADN autosómico comparan material genético heredado de numerosas líneas ancestrales y suelen utilizarse para identificar familiares de distintas generaciones.
- El ADN mitocondrial sigue una línea materna directa y puede responder a preguntas concretas sobre esa ascendencia, pero no identifica a todos los familiares.
- El ADN del cromosoma Y sigue una línea paterna directa en personas con cromosoma Y; su utilidad depende de la pregunta y de las circunstancias biológicas.
- Las pruebas de identidad o parentesco realizadas en un laboratorio con fines legales pueden exigir pruebas, consentimiento informado y una cadena de custodia documentada diferentes de las pruebas de genealogía comerciales.

Antes de elegir una empresa

- Comprueba si ofrece sus servicios en tu país y si cuenta con suficientes coincidencias en las comunidades relevantes para tu búsqueda.
- Revisa qué analiza la prueba, cómo se presentan los resultados y si puedes contactar a las personas con las que coincides.
- Averigua dónde se conservan las muestras y los datos, quién puede acceder a ellos y qué opciones existen para retirarlos o eliminarlos.
- Comprueba cómo gestiona la empresa el uso para investigación, las transferencias a terceros y las solicitudes de las fuerzas de seguridad.
- Considera si utilizar varias bases de datos aporta valor en tu caso y si te resultan aceptables los riesgos adicionales para la privacidad.
- Piensa qué querrías hacer si descubres a un familiar cercano, un parentesco inesperado o información sobre tu propia salud.

Los productos, su disponibilidad y sus políticas cambian. Como ejemplos de terminología, Family Finder es la prueba autosómica de FamilyTreeDNA, mientras que AncestryDNA es otro servicio disponible en muchos países. No des por hecho que el nombre, las funciones o la posibilidad de subir archivos son intercambiables entre empresas.

Explicación de FamilyTreeDNA sobre Family Finder

Países en los que está disponible AncestryDNA

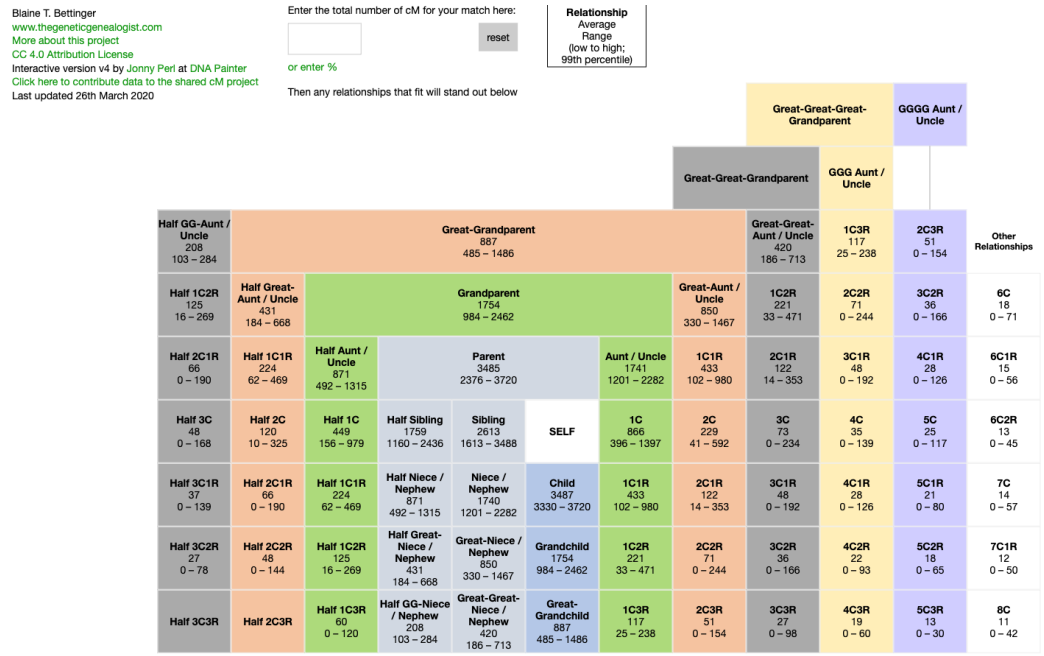
Cómo interpretar las coincidencias

Muchos sitios de genealogía genética expresan el ADN compartido en centimorgan (cM). Por lo general, los parientes biológicos más cercanos comparten más ADN, pero los intervalos se solapan y una misma cantidad puede corresponder a varios parentescos. No conviene identificar a una persona como madre, padre, hermano o primo basándose solo en una cifra. Utiliza los

intervalos de parentesco disponibles, la información de los árboles familiares y, cuando corresponda, asesoramiento especializado en genealogía genética. Los resultados inesperados deben tratarse con privacidad y sensibilidad.

Gráfico de parentescos según los centimorgan compartidos

El gráfico de parentescos que aparece a continuación ofrece un punto de partida visual útil. Muestra intervalos de cM que se solapan, no un diagnóstico definitivo del parentesco. Aquí se reproduce la versión de 2020; consulta el gráfico interactivo actualizado, versión 4.0, para comparaciones y explicaciones más recientes.



Proyecto Shared cM, versión 3.0 (2017), Blaine T. Bettinger, CC BY 4.0. Gráfico conservado de una edición anterior de la guía de ICAV.

Gráfico interactivo actualizado del proyecto Shared cM, versión 4.0, en DNA Painter

Subir datos de ADN sin procesar a otras bases de datos

Algunos servicios permiten subir datos genéticos sin procesar obtenidos originalmente en otra plataforma. Compararlos con más personas puede ser útil, pero la decisión tiene implicaciones para la privacidad, la seguridad, los familiares biológicos y los usos futuros. Lee las condiciones y ajustes vigentes antes de subirlos. En particular, GEDmatch es un servicio comercial con categorías de privacidad y opciones específicas respecto a las comparaciones con fines policiales. Sus ajustes pueden cambiar.

Opciones de privacidad y seguridad de GEDmatch

Política de privacidad de GEDmatch

Contactar a un posible familiar genético

Considera enviar un primer mensaje que comparta solo la información necesaria, explique por qué te pones en contacto y dé a la otra persona libertad para decidir si responde. Puede que desconozca la existencia de una adopción, se sorprenda ante una coincidencia o tenga motivos

para avanzar con cautela. No publiques la identidad de una coincidencia genética ni compartas sus datos con terceros sin el permiso correspondiente.

Si no tienes claro cómo interpretar los resultados, considera acudir a un genealogista genético de confianza con experiencia en búsquedas de personas adoptadas. Pregunta por su confidencialidad, tarifas, métodos y procedimientos de consentimiento antes de compartir tus datos de ADN sin procesar.

ICAV también recomienda valorar el conocimiento especializado de personas adoptadas. Genealogical Research, en Bélgica, vinculada al genealogista adoptado Benoît Vermeerbergen, ofrece investigación e interpretación del ADN. Como con cualquier proveedor, comprueba antes el servicio actual, las tarifas, las condiciones de confidencialidad y sus limitaciones.

Genealogical Research (Bélgica)

8 Cuando encuentras a alguien

Haz una pausa antes de dar el siguiente paso

Localizar a alguien no es lo mismo que establecer una relación. Antes de contactar directamente, valora hasta qué punto se ha verificado su identidad y si es posible acercarse de manera privada y respetuosa. Quizá necesites tiempo para pensar en tu propia preparación y en lo que la persona que reciba el contacto sabe sobre la adopción.

El contacto y las primeras conversaciones

- Decide si prefieres una carta, un intermediario, una videollamada u otro método.
- Comparte únicamente los datos personales necesarios para una presentación segura.
- Pregunta si la otra persona desea comunicarse y respeta sus peticiones de tiempo o privacidad.
- Organiza la traducción mediante alguien que comprenda la confidencialidad y sea aceptado por las personas implicadas.
- Aclara si las fotografías, grabaciones o historias podrán compartirse con otras personas.
- Ten en cuenta que puede haber distintas expectativas sobre la familia, la lengua, el dinero, las visitas y la comunicación futura.

El reencuentro puede ser alegre y complejo

Encontrar a la familia puede traer alegría, conexión y respuestas. También puede despertar duelo por los años perdidos, sentimientos encontrados, preguntas sobre por qué ocurrió la separación, desacuerdos sobre los hechos o presiones imposibles de anticipar. El parentesco biológico no genera automáticamente confianza ni intimidad. Las relaciones suelen necesitar tiempo y algunas nunca evolucionan como se esperaba. Es razonable establecer límites y buscar apoyo después de un reencuentro, incluso cuando aparentemente haya ido bien.

Prepararse para una primera visita

Si viajas a tu país de nacimiento, planifica tanto la logística como el apoyo emocional. Piensa quién debería acompañarte, si necesitarás interpretación independiente, qué harás en caso de

enfermedad o cambios de planes y si podrás descansar de reuniones intensas. También puedes optar por acercarte a tu cultura o comunidad sin visitar a familiares biológicos.

Consejos y sugerencias de ICAV para regresar al país de nacimiento

9 Cuando siguen faltando respuestas

No todas las búsquedas conducen a documentos, coincidencias biológicas o reencuentros. Los archivos pueden haber sido destruidos, permanecer inaccesibles, contener datos inexactos o no permitir localizar a personas vivas. Esta incertidumbre puede generar duelo, frustración o agotamiento. También puede ser algo con lo que una persona adoptada aprenda a convivir mientras sigue explorando otras dimensiones de su identidad.

La búsqueda de los orígenes puede continuar aprendiendo una lengua, pasando tiempo en el país de nacimiento, vinculándote a comunidades de personas adoptadas, explorando la historia o creando relaciones con una diáspora más amplia. Estas experiencias no sustituyen la información que se te haya negado, pero pueden aportar significado, conexión y pertenencia en tus propios términos.

Puedes cambiar el ritmo

- Conserva la información reunida de forma ordenada y segura.
- Decide si quieres recibir actualizaciones ocasionales o desactivar las notificaciones durante un tiempo.
- Haz saber a quienes te ayudan si deseas que se detengan o hagan una pausa.
- Reconoce que pueden aparecer nuevos datos años después y que quizá entonces quieras actuar de otra manera.
- Mantén vínculos con otras personas adoptadas y con redes de apoyo que te hagan sentir que te comprenden, sin exigir un resultado concreto de la búsqueda.

No existe una fecha límite para descubrir quién eres. Tu identidad te pertenece, conozcas o no a tu familia biológica.

10 Recursos y orientación adicional

Los siguientes recursos ofrecen puntos de partida y perspectivas más amplias. No implican que ICAV avale todos los servicios enlazados desde páginas externas. Antes de actuar, comprueba los datos de contacto, las políticas de cada proveedor y la normativa local vigente.

Recursos de búsqueda y reencuentro de ICAV — Guías, información por países, experiencias de personas adoptadas y seminarios web.

Apoyo posadopción de ICAV — Redes de personas adoptadas y servicios de apoyo según la ubicación.

Carta de Derechos de las Personas Adoptadas Internacionalmente de ICAV — Marco de derechos a lo largo de la vida, elaborado a partir de las perspectivas de personas adoptadas.

Información de ICAV sobre adopciones ilegales e ilícitas — Explicación accesible de los problemas que pueden surgir en los procesos de adopción.

Documento de CHIP e ICAV sobre la protección de las búsquedas — Principios para proteger a quienes buscan y a sus familias de origen frente a prácticas ilícitas.

Consejos de ICAV para regresar al país de nacimiento — Preparación y reflexiones de 44 personas adoptadas participantes.

Lista de Autoridades Centrales de la HCCH — Información oficial de contacto conforme al Convenio de La Haya de 1993 sobre adopción.

Tabla de situación de la HCCH — Fechas que permiten determinar cuándo era aplicable el Convenio a cada país.

Información de privacidad de GEDmatch — Explicaciones actuales de la plataforma sobre las opciones de comparación de datos genéticos.

Directorio de ICAV de grupos de personas adoptadas por país de nacimiento — Grupos de búsqueda y apoyo entre iguales, organizados por país de origen.

Genealogical Research (Bélgica) — Investigación genealógica y asistencia sobre ADN con experiencia en adopción.

Proyecto Shared cM 4.0 en DNA Painter — Intervalos de parentesco actualizados y gráfico interactivo.

Aviso del NCRC sobre el registro de ADN de personas adoptadas de Corea — Información actual sobre requisitos y solicitud para personas adoptadas de Corea.

Información de Nanchang Project sobre la base de datos policial — Vía de acceso a la base de datos policial china de ADN y ayuda disponible.

Hojas de trabajo y modelos prácticos

Utiliza estas páginas en privado para organizar tus ideas. Puedes completar solo las partes que te resulten útiles. No publiques las hojas ya rellenadas si incluyen nombres, fechas u otros datos de identidad sensibles.

Hoja de trabajo 1 Mis objetivos de búsqueda y mi plan de apoyo

¿Qué espero comprender, conocer o encontrar?

_____

_____

¿Qué información o relaciones no deseo explorar por ahora?

_____

_____

¿Cómo sabré cuándo necesito hacer una pausa?

_____

_____

¿Quién puede apoyarme sin presionarme hacia un resultado concreto?

_____

_____

¿Qué preferiría mantener confidencial?

_____

_____

Hoja de trabajo 2 Inventario de mis documentos de adopción

Anota para cada documento si lo tienes, quién podría conservarlo y qué necesitas solicitar o comprobar.

Documento	¿Lo tengo?	¿Quién podría tenerlo?	Siguiente paso
Inscripción original de nacimiento			
Certificado de nacimiento modificado			
Documentos de consentimiento o entrega			
Expediente de la agencia o del orfanato			
Resolución judicial de adopción			
Documentos de pasaporte y visado			
Expediente de inmigración o ciudadanía			
Expediente hospitalario o de servicios sociales			
Fotografías y correspondencia			
Traducciones y otras versiones			
Otros documentos pertinentes			

Hoja de trabajo 3 Registro de actividades de búsqueda

Registra las solicitudes y los contactos para poder hacer un seguimiento y conservar un historial claro de tu búsqueda.

Paso de búsqueda 1

Fecha y organización o persona:

_____

Motivo del contacto e información compartida:

_____

Número de referencia, respuesta o acción acordada:

_____

Siguiente paso y fecha de seguimiento:

_____

Paso de búsqueda 2

Fecha y organización o persona:

_____

Motivo del contacto e información compartida:

_____

Número de referencia, respuesta o acción acordada:

_____

Siguiente paso y fecha de seguimiento:

_____

Paso de búsqueda 3

Fecha y organización o persona:

_____

Motivo del contacto e información compartida:

_____

Número de referencia, respuesta o acción acordada:

_____

Siguiente paso y fecha de seguimiento:

_____

Modelo 1 Solicitud de documentos de adopción

Puedes adaptar esta carta o correo electrónico a la agencia, archivo, autoridad o tribunal correspondiente. Los requisitos varían y algunas organizaciones exigen un formulario concreto o una verificación de identidad.

Asunto: Solicitud de copias de mi expediente de adopción internacional y de mis documentos de origen

A la atención del departamento responsable de archivos:

Soy una persona adoptada internacionalmente y busco información sobre mi propia adopción y mis orígenes. Entiendo que su organización podría conservar documentación relativa a mi nacimiento, cuidados, adopción, inmigración u otras cuestiones relacionadas.

Mis datos de identificación son: [nombre original, si se conoce], [nombre adoptivo], [fecha y lugar de nacimiento aproximados], [año de adopción], [otro número de expediente o referencia pertinente]. Facilitaré los documentos de identidad de forma segura, conforme al procedimiento que me indiquen.

Les agradecería que me informaran de qué documentos conserva su organización y cómo puedo obtener copias completas, incluidos los documentos originales o de respaldo, la correspondencia, las decisiones y las traducciones, cuando la ley permita el acceso. Si no pueden facilitarme alguna información, les ruego que me expliquen las restricciones aplicables, el procedimiento de decisión y las opciones de revisión o recurso. Si otra organización conserva documentación pertinente, agradecería que me indicaran a cuál dirigirme.

Les agradecería también información sobre las tarifas, los plazos de tramitación previstos y la posibilidad de recibir los documentos electrónicamente por un canal seguro.

Atentamente,

[Nombre y datos de contacto seguro preferidos]

Modelo 2 Primer acercamiento a un posible familiar

Este texto es solo un punto de partida. Si el contacto puede plantear riesgos para la privacidad o la seguridad, considera recurrir a un intermediario de confianza en lugar de contactar directamente.

Hola, me llamo [nombre]. Estoy investigando mis orígenes familiares y he encontrado información que sugiere que podríamos tener algún parentesco. Entiendo que este mensaje puede resultar inesperado y no quisiera invadir tu privacidad.

Si te parece bien, me gustaría conversar en privado para comprobar si nuestra información está relacionada. No hay ninguna presión para responder enseguida ni para compartir nada que no desees. Respetaré tus deseos respecto a futuros contactos y a la confidencialidad.

Gracias por dedicar tiempo a leer mi mensaje. [Datos de contacto preferidos]

Una reflexión final

Sea cual sea el resultado de tu búsqueda, las decisiones deben seguir siendo tuyas. Tal vez descubras algo inesperado, construyas una relación, encuentres respuestas parciales o decidas que ya no quieres continuar buscando. Todos esos desenlaces merecen respeto.

ICAV nació para que las personas adoptadas internacionalmente pudieran aprender unas de otras y no tuvieran que atravesar experiencias complejas completamente solas. Espero que esta guía te ofrezca información práctica, te ayude a plantear las preguntas que te importan y te recuerde que puedes buscar apoyo en cualquier momento.



Lynelle Long

InterCountry Adoptee Voices

Contactar con ICAV